

oventrop

Navodila za uporabo in vzdrževanje*

termostatski ventili »Uni XH«, »Uni XHT« in »Uni XD«

Nagrade, ki jih je prejel termostatski ventil »Uni XH«:



Industrie Forum
Design Hannover
iF-Auszeichnung



Interclima Paris
Trophée du Design



* Preberite ta navodila, da boste lahko izkoristili vse prednosti, ki Vam jih ponujajo termostatski ventili, vgrajeni v ogrevalni sistem.

Vsebina

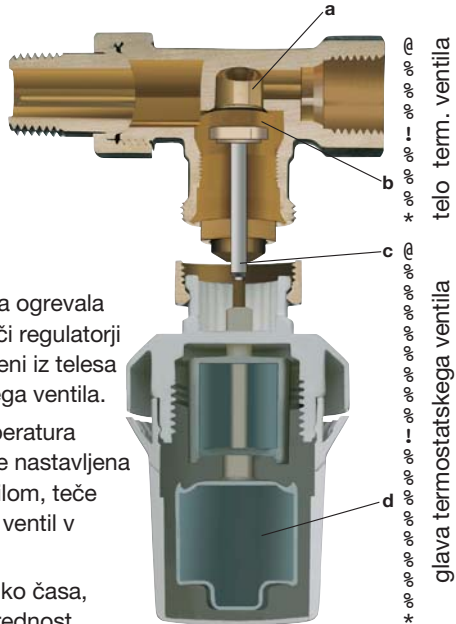
poglavje:	stran:
Opis sestavnih delov	1
Opis delovanja	2
Pomembni napotki	3
Navodila za vgradnjo	4
Nastavitev temperature	5
Označbe za nastavitev	6
Omejitev nastavitvenega območja	7
Blokiranje nastavitve	8
Oznake na otip za lažjo nastavitev	8
Znižanje temperature	9
Zaščita proti zmrzovanju	9
Zaprtje	9
Prezračevanje prostorov	10
Tuji viri toplote	10
Tehnični podatki	10
Pregled pojmov	11
Servis	14

Opis sestavnih delov



Opis delovanja

- a sedež ventila
- b tesnilo ventila
- c vreteno
- d polnilo



Termostatski ventili za ogrevala so samodejno delujoči regulatorji temperature, sestavljeni iz telesa in glave termostatskega ventila.

V primeru, da je temperatura v prostoru nižja, kot je nastavljena s termostatskim ventilom, teče ogrevalni medij skozi ventil v ogrevalo.

Prostor se ogreva toliko časa, dokler ni dosežena vrednost, ki je nastavljena s termostatskim ventilom. Pri tem se tekočina v termostatski glavi - polnilo (d) raztegne.

Raztezek tekočine - polnila povzroči gib vretena ventila (c), ki s tesnilom (b) pritisne na sedež ventila (a). S tem se prekrine pretok skozi ogrevalo in nadaljnje ogrevanje zraka v prostoru.

V primeru, ko temperatura v prostoru pade, se tekočina - polnilo skrči in povzroči povraten gib vretena ventila in ponovno odprtje pretoka.

Vgradnja

Za veljavnost garancije mora prvo vgradnjo in preskus delovanja izvesti ustrezen strokovnjak za ogrevalne sisteme.

Tehnične lastnosti

Termostatski ventili »Uni XH«, »Uni XHT« in »Uni XD« omogočajo:

- uravnavati prostorsko temperaturo
- prostorsko temperaturo po potrebi znižati ali zvišati
- regulacijsko območje individualno omejiti
- nastavitve blokirati
- zaščititi prostor pred zmrzovanjem
- želeno temperaturo s pomočjo spominske ploščice enostavno ponovno nastaviti.

Vzdrževanje

Termostatski ventil **ne potrebuje vzdrževanja**.

Čiščenje

Čiščenje je dovoljeno samo **z blagimi** gospodinjskimi čistili in toplo vodo.

Drgnjenje s ščetko, uporaba razredčila in agresivnih čistil poškodujejo zunanjo površino ventila.

Termostatskega ventila tudi ne smemo oprati v pomivalnem stroju.

Navodila za vgradnjo

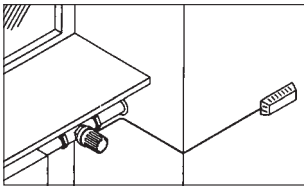
Vgradnja termostatskih ventilov mora ustrezati zahtevam posameznih prostorov.

Zagotovljen mora biti dotok in kroženje zraka okoli polnila v termostatski glavi.

Kot kažeta primera, to ni vedno zagotovljeno.

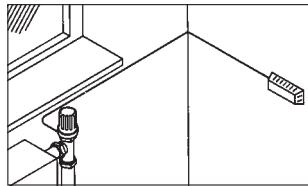
Zato naj se termostatski ventil vgradi z daljinskim tipalom, ko je...

ogrevalo
v niši



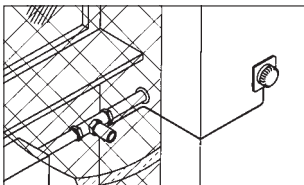
ali

ogrevalo ima
prigrajen termostatski
ventil navpično



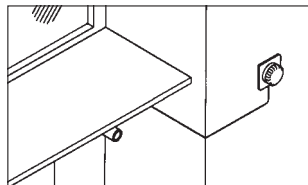
termostatski ventil z daljinskim upravljanjem naj se vgradi,
ko je ...

ogrevalno telo
zakrito s
pohištvom ipd.



ali

ko je ogrevalo
pod okensko
polico



Nastavitev temperature

Nastavitev zelene temperature

Zavrtite ročaj termostatskega ventila, dokler ni oznaka na ustrezni številčni oznaki.

Nastavitveno območje obsega območje od oznake »0« preko nastavitve proti zmrzovanju »*« do številčne oznake »5« ali od nastavitve proti zmrzovanju »*« do številčne oznake »5«.

Oznake na skali med številčnima oznakama »2« in »4« ustrezajo običajni spremembi prostorske temperature za 1 °C.

	Primeri:
5	- pribl. 28 °C bazen (nastavitveno območje med »4« in »5« naj ne bi izbrali zaradi varčevanja z energijo)
4	- pribl. 24 °C kopalnica
3	- pribl. 20 °C dnevna soba, jedilnica osnovna nastavitev »3« otročka soba
2	- pribl. 16 °C predsoba, hodnik hobi soba, spalnica
1	- pribl. 12 °C klet
*	- pribl. 7 °C zaščita proti zmrzovanju
0	- zaprtje ogrevala (samo pri termostatskih ventilih s položajem »0«)

Nastavljena temperatura se doseže samo pri ustreznem celotnem ogrevalnem sistemu!

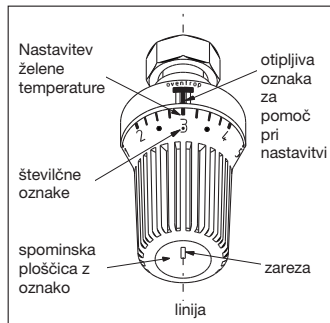
Označbe za nastavitve

Vaš Oventrop termostatski ventil ima na čelni strani spominsko ploščico z zarezo, s pomočjo katere lahko hitro **ponovno nastavite** prvotno zeleno temperaturo.

Zato spominsko ploščico s pomočjo kovanca zavrtite dokler zareza in nastavitvena oznaka za zeleno temperaturo ne bosta v isti liniji.

Sedaj morate **zarezo** nastaviti na vašo **željeno temperaturo** in jo postaviti v linijo z **nastavitveno oznako**.

Po **prenastavitvi** glave termostatskega ventila lahko tako ponovno hitro najdete prvotno nastavitvev za zeleno temperaturo:



Ročaj termostatskega ventila zavrtite, da bosta zareza na **spominski ploščici** in nastavitvena oznaka ponovno poravnani v ravni liniji.

Omejitev nastavitvenega območja

Za nastavev zelene temperature v prostoru ima termostatski ventil dva mejnika s katerima si lahko po želji nastavite temperaturno območje ugodja.

Termostatski ventil je možno omejiti na vsaki številčni oznaki in na oznaki proti zmrzovanju.

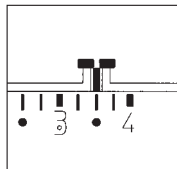
Primer: V prostoru želite nastaviti temperaturo v območju med pribl. 16 °C (nastavitveno število »2« in pribl. 22 °C (nastavitveno število »3« in 2 črtici).

Za omejitev **zgornje** temperature nastavite termostatski ventil na želeno vrednost za maks. temperaturo v prostoru npr. število »3« in 2 črtici (pribl. 22 °C) glede na nastavitveno oznako - slika 1. Po tem je potrebno desni mejnik premakniti iz njegovega osnovnega položaja (za premik je morda potrebno termostatski ventil na lahko zavrteti) v omejitveni položaj - slika 2.

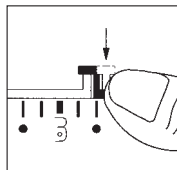
Za **spodnjo** omejitev temperaturnega območja je potrebno termostatski ventil nastaviti na želeno min. prostorsko temperaturo, npr. število »2« (pribl. 16 °C) glede na nastavitveno oznako. Po tem je potrebno levi mejnik premakniti iz njegovega položaja v omejitveni položaj - slika 3.

Termostatski ventil sedaj omogoča samo uporabo znotraj nastavitvenega območja.

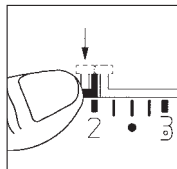
Za spremembo nastavitvenega območja je potrebno termostatski ventil zavrteti v vsak omejitveni položaj (glede na nastavitveno oznako). Po tem lahko mejnika premaknemo v prvotni osnovni položaj, kjer sta bila pred premikom.



Slika 1



Slika 2



Slika 3

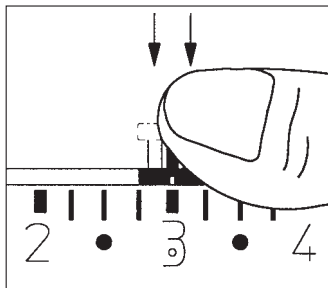
Blokiranje nastavitve

Oznake na otip za lažjo nastavitvev

Blokiranje nastavitve

V primeru da želimo termostatski ventil blokirati v položaju npr. »3« (pribl. 20 °C) in s tem zagotoviti enako temperaturo v prostoru, dosežemo lahko to z **istočasnim premikom** (levega in desnega) mejnika iz osnovnega položaja v položaj blokiranja.

Termostatski ventil omogoča blokado vseh številčnih položajev in tudi položaja proti zmrzovanju.



Oznake na otip za pomoč pri nastavitvi

Pri neugodnih svetlobnih pogojih in za slabovidne osebe ima osnovna oznaka »3« če oznako za otip, s pomočjo katere lahko najdemo tudi ostale oznake.



Znižanje temperature

Zaščita proti zmrzovanju

Znižanje temperature

Za znižanje stroškov ogrevanja naj bo temperatura v prostoru znižana v nočnem času ali ob daljši odsotnosti. Zato je treba termostatski ventil nastaviti na nižjo vrednost, npr. s števila »3« na »2«. Na podoben način lahko znižate temperaturo, če Vas ne bo v prostoru več ur.

Zaščita proti zmrzovanju

Potrebna je zaradi preprečitve zamrznitve ogrevalnega sistema. To je potrebno npr. kadar v zimskem času za dalj časa zapustimo stanovanje, nastavimo termostatski ventil z vrtenjem na oznako »❄«, ki predstavlja zmrzovanje.

Takoj ko pade temperatura v prostoru pod 7 °C, ventil avtomatsko odpre dotok vode v ogrevalno in s tem zanesljivo prepreči zmrzovanje vode v ogrevalni napravi.

Zaprtje ogrevala

Zavrtite glave termostatskega ventila nazaj preko oznake proti zmrzovanju na označbo »0«. S tem je dotok v ogrevalno popolnoma zaprt, vendar morate upoštevati, da ste s tem preprečili možnost zaščite proti zmrzovanju v primeru nizkih zunanjih temperatur.



Prezračevanje prostorov

Tuji viri toplote

Tehnični podatki

Prezračevanje prostorov

Zrak v prostoru se med dvema kurilnima dnevoma onesnaži, zato ga je potrebno zamenjati. Eden od najenostavnejših, vendar še vedno pogostih načinov, da se to doseže, je **kratkotrajno** prezračevanje z odpiranjem oken.

Na začetku prezračevanja zavrtimo termostatski ventil na oznako proti zmrzovanju »*«, po koncu prezračevanja pa termostatski ventil zavrtimo na prvotno oznako.

Tuji viri toplote

Luči, sončno sevanje, vključeni gospodinjski aparati, kakor tudi osebe v prostoru so toplotni viri, ki oddajajo toploto v prostor in s tem vplivajo tudi na termostatski ventil. Zato lahko ogrevalu predhodno znižamo temperaturo.

Tehnični podatki

Nastavitveno območje:	7 °C - 28 °C
Vrednosti na skali:	* 1 - 5 / 0 * 1 - 5
Tipalo:	tekočina - polnilo
Temperaturna obstojnost:	0 °C - 50 °C
Maksimalna temperatura ogrevalnega medija:	120 °C (90 °C pri termostatskem ventilu »Uni XHT«)

Pregled pojmov

	stran		stran	
B	bazen	5	predsoba	5
	blokiranje	8	prezračevanje	10
Č	čiščenje	3	pritrdilna matica	1
D	daljinska nastavitev	4	proizvajalec	14
	daljinsko tipalo	4	R regulator temperature	2
	dnevna soba	5	S servis	14
H	hobi soba	5	servisna služba	14
	hodnik	5	skala za nastavitev	1
J	jedilnica	5	slabovidne osebe	8
K	klet	5	smer vrtenja	6
	kopalnica	5	sončno sevanje	10
L	lažja nastavitev	8	spalnica	5
	luči	10	spominska ploščica	1, 6
N	nastavitev temperature	5	strokovnjak za	
	nastavitev	8	ogrevalne sisteme	3, 14
	nastavitvena označba	1, 8	Š številčna oznaka	1, 5, 6
	navodila za vgradnjo	4	T tehnične lastnosti	3
	neugodni svetlobni		tehnični podatki	10
	pogoji	8	temperatura v prostoru	2
	nočna nastavitev	9	tuji viri toplote	10
O	odsotnost	9	U udobje	7
	ogrevalo	4, 9	V varčevanje z energijo	5, 8
	okenska polica	4	varčevanje z znižanjem	
	omejitev	7	temperature	9
	opis delovanja	2	vgradnja	3
	opis sestavnih delov	2	vzdrževanje	3
	osnovna nastavitev	1, 5, 8	Z zarez	6
	otroška soba	5	zaprtje ogrevala	9
	označbe	6	zaščita proti	
P	polnilo	2	zmrzovanju	5, 9
	pomembni napotki		znižanje stroškov	
	(pomivalni stroj)	3	ogrevanja	9
	pomoč pri nastavitvi	1, 8	znižanje temperature	9
	pravilno prezračevanje	10	Ž zelena temperatura	3, 5, 6

Servisna služba

V primeru motenj pri delovanju ali reklamacij izdelkov se prosim obrnite na pooblaščenega zastopnika podjetja Oventrop.

Pooblaščen zastopnik

žig



Proizvajalec

F. W. OVENTROP GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
D-59939 Olsberg
Telefon (0 29 62) 82-0
Telefax (0 29 62) 82 400
Internet <http://www.ventrop.de>
eMail mail@ventrop.de

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb!

101 13 00 80/5.2001/Ro